

Çekoslovakya'ya eski ve yeni tütün satışları hakkındaki Protokolün onanmasına dair Kanun

(Resmî Gazete ile ilânı : 26.VI.1951 - Sayı : 7844)

No.
5791

Kabul tarihi
20.VI.1951

BİRİNCİ MADDE — Çekoslovakya'ya 9 Temmuz 1949 tarihli mektup gereğince satılan tütün mukabilinde ithal edilecek bakiye mallar ve 30 Haziran 1951 tarihine kadar satılacak tütün ile tediye şekli hakkında 10 Kasım 1950 tarihinde Çekoslovakya Hükümeti ile imzalanan Protokol kabul edilmiş ve onanmıştır.

İKİNCİ MADDE — Bu kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

ÜÇÜNCÜ MADDE — Bu kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

22 Haziran 1951

POTOKOL

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Çekoslovakya Cumhuriyeti Hükümeti, 9 Temmuz 1949 tarihli Ticaret Anlaşmasının 6 nci maddesine uygun olarak, Çekoslovakya Hükümetinin isteği üzerine 17 Ağustos 1950 tarihinde Ankara'da toplanan Muhtelit Komisyon çalışmaları neticesinde, aşağıdaki hususlarda mutabık kalmışlardır:

A - 9 Temmuz 1949 tarihli mektuba ait bakiyenin tasfiyesi

1. Türkiye, Çekoslovakya'ya tütün satışı hakkındaki 9 Temmuz 1949 tarihli mektup mucibince, takriben 220 000 000 Ç. K. değerinde tütün ihraç eylediğine ve Çekoslovakya'ya takriben 150 000 000 Ç. K. na tekabül eden mal miktarı için lisans verildiğine nazaran, kullanılan 70 000 000 Ç. K. aşağıdaki şartlar dairesinde tasfiye olunacaktır:

Bu bakiyenin % 50 si karşılığında, 22 000 000 Ç. K. kıymetinde otomobil dâhil, Türk Dış Ticaret Rejiminin IV numaralı genel ithalât listesindeki Çekoslovakya malları ithal edilecektir.

Geri kalan % 50 si karşılığında 5 000 000 Ç. K. kıymetinde (radyo dâhil) ilişik listedeki Çekoslovakya malları ithal olunacaktır.

2. 9 Temmuz 1949 tarihli mektup mucibince satın alınmış olmakla beraber yukardaki 70 000 000 Ç. K. luk bakiyeye dâhil bulunmayan tütünler hakkında işbu Tasfiye Anlaşması hükümleri tatbik olunacaktır.

3. İşbu anlaşma ile ilgili Çekoslovakya malları 10 Kasım 1950 tarihinden itibaren ithal edilebilecektir.

4. Çekoslovakya mallarının ithali için verilen müsaadeler, evvelâ geçen sene bakiyesinin tasfiyesine tahsis olunacaktır.

5. İşbu Anlaşmanın yürürlüğü sonunda bir bakiye kalırsa 9 Temmuz 1949 tarihli Ödeme Anlaşması hükümlerine göre tasfiye edilecektir.

B) 1950 - 1951 mevsimine ait tütün mubayaası

1. Türkiye Hükümeti, Çekoslovakya'nın Türkiye'den tütün mubayaalarını temin eylemek üzere, ilişik listede gösterilen Çekoslovakya mallarının aşağıdaki nispetler dairesinde ilâline mü-

saade edecektir:

- 1 ton ile 1500 ton arasındaki ilk kısım mubayaaaları için, tütün kıymetinin % 25 i
1500 ton ile 3000 ton arasındaki kısım mubayaaaları için, tütün kıymetinin % 33 ü
3000 tonu aşan kısım için, tütün kıymetinin % 40 ı.

2. İlişik listede gösterilen Çekoslovakya mallarının ithaline Çekoslovakya tarafından satın alınan tutum bedelinin Anlaşma hesabına yatırılması nispetinde müsaade olunacaktır.

İlişik listede gösterilen ve işbu Protokolün yürürlüğü sonuna kadar satın alınan tütünün karşılığını teşkil ediyen Çekoslovakya malları için ithal müsaadeleri yukarıda bildirilen şartlar dahilinde, 30 Eylül 1951 e kadar geçerlidir.

3. Karşılıklı satışların tâbi olacağı şartlar müstesna olmak üzere, işbu Protokolde derpiş okunan mübadelelerde, bir taraftan Çekoslovakya'ya ihraç edilen tütünlerin Türk İmanı FOB fiyatı, diğer taraftan Türkiye'ye ihraç edilen Çekoslovakya mallarının Çekoslovakya hududundaki teslim fiyatı esas alınacaktır.

4. İşbu Protokol 10 Kasım 1950 tarihinde yürürlüğe girecek ve 30 Haziran 1951 e kadar yürürlükte kalacaktır.

9 Temmuz 1949 tarihli Ticaret Anlaşmasının yururluğu, süresi sonunda, kendiliğinden temdit edilirse işbu Protokol Ticaret Anlaşmasına ek sayılmayacaktır.

Ankara'da 10 Kasım 1950 tarihinde Fransızca iki nüsha olarak imzalanmıştır.

Çekoslovakya Hükümeti adına
Hanus Hermann

Türkiye Hükümeti adına
Rıfka R. Pasin

Çekoslovak malları listesi

Türk Gümrük Tarife No.	İstatistik No.	Malların cinsi
87	250-254	Deri ve kosele mamulâtı (Ayakkabı hariç).
90	260,261	Deri ve koseleden mamul sair eşya (ayakkabı hariç).
93	265	İfci nevi deriden eldiven.
105	373-378	Sâfi veya mahlût yünden kadife, pelüş, astragan, lutr ve sair kürk-ler taklidi olan mensucat ve bunların kordelâları
110	392	Yun dantelâ ve dantelâ nevinden örgüleri bulunan harçlar ve ku- maşlar. A) Erkek şapkası:
125	429-1	Silindir şapka
134	449	Kravatik kumaş.
146 a,b	470,471	Kravatlar.
281		Plâstik maddeden eşya.
297	1003	Yalnız ağaçtan sigara levazımı.
307	1029	Selüloit, galâlit ve sair plâstik mevaddan, abanoz ve pelesenk ağaçlarından ve nikelden fırçacı mamulâtı.
	1030	Sair mevaddan.
343	1115	Sair mukavvalar.
384	1330	Pamuk dantelâ.
400	A/1362	Yalnız kenarları bastırılmış pamuk mendiller.
	B/1363	Yalnız ajurlu pamuk mendiller.
481	1574	Döşemelik tuğla (sade).
	1575	Boyalı, sırlı, resimli, çiçekli ve kabartmalı döşemelik tuğla.

Türk Gümrük Tarife No.	İstatistik No.	Malların cinsi
487	1597 - 1599	
	1600 - 1602	
	1603 - 1605	Çiniden eşya.
	1606 - 1608	
503	1651,1652	Camdan lâmba karpuzu ve abajurları.
504	1653-1655	Camdan lâmba ve fenerler.
510	1662-1664	Cam, mine ve porselenden mâmutl sahte mücevherat.
511 d		Mevaddı saire ile gayri mürettep züccaciye eşyası.
	1680	Sofra için
	1681	Tuvalet için
	1682	Salon ve yazıhane için.
512 a, b, c, d	1683 - 1695 a	Sofra, tuvalet, salon ve yazıhane için eşyayı züccaciye ve sair kristal eşya.
535	1821	Havagazi sobaları ve aksamı.
	1822	Fitilli veya tazyikli sobalar ve aksamı.
	1819	Petrol sobaları ve aksamı.
	1820	Elektrik sobaları ve aksamı.
	1823	Sair soba ve ocaklar ve aksamı.
	1832	Teshin sobaları ve aksamı.
568 a, b	2015,2016	Mücevherat ve müzeyyenat ve nefis eşya.
606	2183	Gramofon.
607	2185	A) Musiki âleti aksamı, teferrüatı ve yedek parçaları.
	2189	Davul, tanbur ve sair değnek ve tokmakları.
		D) Gramofon, fonograf, gramofon plâkları ve kovanları.
	2190	Gramofon plâkları (Millî Eğitim Bakanlığı tarafından kabul edil- lenler).
	2197	Pianola ve emsaline mahsus şeritler.
	2198	Başka yerde zikrolunmıyanlar.
	2185	Her nevi yay ve teller.
	2186	Her nevi madenden tel (içi barsak veya ipek olanlar dâhil).
	2187	Barsaktan
	2188	İpekten.
	2191	Yalnız yabancı dil öğretimine yarayan plâklar.
	2192	Gramofon plâkları.
	2194	Âdi madenden gramofon iğneleri.
	2195	Kıymetli madenle mürettep gramofon iğneleri.
—	—	Otomatik kalemler
—	—	Termos.
676	2472	Çocuk arabaları.
858	3322 - 3324	Bebekler.
859	3325-3327	Sair çocuk oyuncakları
286	972,973	Yalnız kontrplake tahta ve parke.
288	979	Yalnız ağaçtan tecrit malzemesi (1 cm. den ince olanlar).
309	1034 - 1039	Mobilya
326	1075	Abajur (krep kâğıdı).
329	1079	Yalnız uçak postaları için yazı kâğıdı.
	1081	Yalnız uçak postaları için hafif zarf.

Türk Gümrük
Tarife No.

İstatistik No.

Malların cinsi

337	1101	Mücellit kâğıdı, tebeşir, üstübeç ve emsali mevad ile sathı cilâ edilmiş kâğıtlar (papier couché), bir yüzü boyalı veya vernikli veyahut yaldızlı kâğıtlar.
346		Yalnız masura, bobin ve düğmeler.
362	1156	Kâğıt veya mukavvadan mamûl eşya.
394	1351	Yalnız erkek yakalıkları.
559	1970	Altın veya gümüş yaldızlı bakırdan sırmacılık eşyası.
	1971	Âdi cilalı veya nikel yaldızlı.
	1972	Altın veya gümüş yaldızlı
	1973	Kaytan şerit, dantelâ, tırtıl, püskül, kordon ve sair harçlardan altın veya gümüş yaldızlı.
	1974	Diğerleri.
599	2151	Piyanolâ (Kuyruklu).
	2152	Piyanolâ (Kuyruksuz).
	2153	Diğerleri.
601	2155	Büyük kilise orgları, kuyruklu piyanolar.
	2156	Dörtte bir kuyruklu piyanolar.
	2157	Yarım kuyruklu piyanolar.
	2158	Üç çeyrek kuyruklu piyanolar.
	2159	Tam Kuyruklu piyanolar.
	2160	Kuyruksuz küçük boy piyanolar.
	2161	Kuyruksuz büyük boy piyanolar.
	2162	Armonyom (Ayak ile çalınan).
	2163	Armonik (el ile çalınan).
	2164	Diğerleri.
602	2165	Pedallı harplar.
	2166	Pedalsiz harplar.
	2167	Yalnız keman, viyola, viyolonsel, kontrbas, gitara.
	2168	Diğerleri
603	2169	Gümüştan flüt.
	2170	Diğer madenlerden flüt.
	2171	Ağaçtan flüt.
	2172	Obuva, korangilez klarnet, kleron, bason, fago Böm sistemi.
	2173	Diğerleri
	2174	Saksafon, kornosyal, kornet, piston, trombon, kornofanyon, küçük bas, bas helikon.
	2175	Fifreler,
604	2177	Tempal (pedalsiz).
	2178	Tempal (pedalsiz).

Cumhurbaşkanlığına yazılan tezkerenin tarih ve numarası : 21 . VI . 1951 ve 1/116

Bu kanunun ilânının Başbakanlığa bildirildiğine dair Cumhurbaşkanlığından gelen tezkerenin tarih ve numarası : 22 . VI . 1951 ve 4/365

Bu kanunun görüşmelerini gösteren tutanakların Cilt Sayfa

cilt ve sayfa numaraları : 4 293

8 30,225,273,278,285,292:295

[Birleşim : 90,92 — 187 sıra sayılı Basmayazı 90 nci Birleşim Tutanağına bağlıdır.]